

## SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 15 juillet 2020 à 12 h 32, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

---

Sont présents: M. le maire Régis Labeaume, président  
M. Rémy Normand, vice-président  
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente  
Mme Alicia Despins  
M. Jérémie Ernould  
Mme Michelle Morin-Doyle  
Mme Suzanne Verreault  
M. Steeve Verret  
Mme Émilie Villeneuve  
M. Patrick Voyer

Sont également  
présents: M. Luc Monty, directeur général  
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint  
M. Alain Tardif, directeur général adjoint  
M<sup>e</sup> Sylvain Ouellet, greffier

---

**Monsieur le maire Régis Labeaume préside la séance.**

**La séance se tient par visioconférence. Les personnes présentes peuvent prendre part aux discussions et entendre clairement ce qui est dit.**

**CE-2020-1432 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le *Centre d'appels et de soutien technique niveau 1 et service de soutien spécialisé Office 365 (2020–2025) (Appel d'offres public 73857) - AP2020-548 (Ra-2213)***

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *IBM Canada limitée*, du contrat pour le *Centre d'appels et de soutien technique niveau 1 et service de soutien spécialisé Office 365 (2020–2025)*, pour une somme de 3 579 080 \$ (plus TPS et TVQ applicables), de la date d'adjudication au 31 octobre 2025, conformément à la demande publique de soumissions 73857 et aux prix unitaires de sa soumission du 24 juin 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 à 2025 par les autorités compétentes.

---

---

**CE-2020-1433 Règlement hors cour relatif au dossier SAI-Q-249007-1910 (Ville de Québec c. Supervision André Duchesne inc.) - AJ2020-018 (CT-AJ2020-018) — (Ra-2213)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le règlement hors cour dans le cadre des procédures d'expropriation actuellement pendantes devant le Tribunal administratif du Québec, dossier SAI-Q-249007-1910 (*Ville de Québec c. Supervision André Duchesne inc.*), pour un montant total de 63 380 \$, incluant l'indemnité définitive d'expropriation, les frais, les intérêts, l'indemnité additionnelle et l'indemnité provisionnelle;
- 2° autorise le paiement d'un montant de 63 380 \$, en guise de règlement complet du dossier, à l'ordre de *Supervision André Duchesne inc.*;
- 3° autorise les procureurs de la Ville de Québec, *Giasson et associés*, à signer, pour et au nom de la Ville, l'entente de règlement, transaction et quittance, ainsi que tous les documents nécessaires pour donner effet aux présentes.

---

**CE-2020-1434 Avis de modification numéro 19 relatif à la construction d'un garage municipal et d'une caserne incendie – Arrondissement des Rivières (Appel d'offres public 50516) - AP2020-494 (CT-2488498) — (Ra-2213)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 899 228,25 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Construction Marc Drolet inc.*, en vertu de la résolution CE-2017-2071 du 29 novembre 2017, pour la construction d'un garage municipal et d'une caserne incendie – Arrondissement des Rivières, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 19 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-1435 Avis de modification numéro 6 relatif au contrat pour la réfection des filtres et des équipements d'eau de lavage – Usine de traitement des eaux de Sainte-Foy – Phase 3 – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 52512) - AP2020-549 (CT-2490204) — (Ra-2213)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 538 299,07 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Deric Construction inc.*, en vertu de la résolution CE-2019-0159 du 30 janvier 2019, pour la réfection des filtres et des équipements d'eau de lavage – Usine de traitement des eaux de Sainte-Foy – Phase 3 – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 6 joint au sommaire décisionnel.

**CE-2020-1436 Paiement de la cotisation pour l'année 2020 à la *Fédération québécoise des municipalités*, pour la participation de la Ville de Québec à titre de membre associé - **DG2020-025** (CT-2490854) — (Ra-2213)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise le paiement de la cotisation pour l'année 2020 à la *Fédération québécoise des municipalités* (FQM), au montant de 21 743,86 \$ (plus les taxes applicables), pour la participation de la Ville de Québec à titre de membre associé.

---

**CE-2020-1437 Ordonnance modifiant l'ordonnance numéro 11 concernant certains permis pour l'année 2020 – *Règlement sur les véhicules hippomobiles*, R.R.V.Q. chapitre V-1 - **DG2020-026** (Ra-2213)**

---

Madame la conseillère Michelle Morin-Doyle déclare qu'elle a directement ou indirectement un intérêt pécuniaire particulier dans ce dossier et qu'en conséquence, elle s'abstiendra de participer aux délibérations sur cette question et de voter ou de tenter d'influencer le vote sur celle-ci. Elle quitte la séance à 12 h 36.

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance modifiant l'ordonnance numéro 11 concernant certains permis pour l'année 2020 – *Règlement sur les véhicules hippomobiles*, R.R.V.Q. chapitre V-1, jointe au sommaire décisionnel.

Madame la conseillère Michelle Morin-Doyle revient à la séance. Il est 12 h 37.

---

**CE-2020-1438 Modification d'un poste de préposé au secrétariat, classe 2, à la Section des enquêtes en un poste de technicien-analyste en informatique, classe 6, à la Section des services spécialisés de la Direction adjointe des enquêtes et des services spécialisés du Service de police et nomination de monsieur Thierry Simard (ID. 022001) - **RH2020-630** (CT-RH2020-630) — (Ra-2213)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie le poste de préposé au secrétariat (F307), classe 2 (poste no 33034), à la Section des enquêtes en un poste de technicien-analyste en informatique, classe 6 (poste no 47330), à la Section des services spécialisés de la Direction adjointe des enquêtes et des services spécialisés du Service de police;
- 2° nomme monsieur Thierry Simard (ID. 022001), en qualité d'employé régulier, à l'emploi de technicien-analyste en informatique (F715), classe 6

(poste no 47330), à la Section des services spécialisés de la Direction adjointe des enquêtes et des services spécialisés du Service de police, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

La séance est levée à 12 h 37

---

Régis Labeaume  
Président

Sylvain Ouellet  
Greffier

SO/ir